« l'attique s'habille d'un métal prépatiné atemporel et pousse le fonctionnalisme industriel du XIXème siècle à la limite de l'abstraction » « The attic is clad in a timeless pre-weathered LES FORGES metal and pushes 19th century industrial functionalism to the edge of PRESS BOOK abstraction » NOVEMBRE 2022

ETI LES FORGES - CENTRE DES SAVOIRS POUR L'INNOVATION - SAINT-ETIENNE ACHEVÉ EN SEPTEMBRE 2022

CONTEXTE

Cet édifice est l'une des ailes principales de l'ancienne manufacture d'armes de Saint-Etienne. Cette cité industrielle a été bâtie en 1864. Elle s'étend sur une surface de douze hectares au nord du centre-ville. Conçue dans l'esprit des architectures rationalistes du XVIIIe siècle telles que les Salines de Claude Nicolas Ledoux ou du Grand-Hornu près de Mons, la manufacture est un « palais » industriel et militaire composé bourgeoisement de pierres blanches et de briques rouges. Elle incarne l'idéal esthétique d'une époque enivrée par les fortunes générées par la révolution industrielle.

C'est également un site emblématique de l'histoire de la Ville dont la reconversion en quartier créatif accueille des programmes prestigieux comme la Cité du Design et des antennes universitaires ainsi que le Centre des Savoirs pour l'Innovation (CSI).

lci, la rencontre du patrimoine architectural industriel avec le monde de la culture et de la connaissance d'aujourd'hui, a engendré indéniablement un « génie des lieux ».

« Les Forges » est le bâtiment qui compose la façade est de l'ancienne cité industrielle. L'édifice de style néo-classique était un atelier de 135 m long qui

ETI

LES FORGES - KNOWLEDGE CENTRE FOR INNOVATION - SAINT-ETIENNE (FRANCE) COMPLETED IN SEPTEMBER 2022

THE CONTEXT

This building is one of the main wings of the former Saint-Etienne arms factory. This industrial estate was built in 1864. It covers an area of twelve hectares to the north of the city centre. Designed in the spirit of the rationalist architecture of the 18th century, such as Claude Nicolas Ledoux's saltworks or the Grand-Hornu near Mons, the factory is an industrial and military «palace» composed of white stone and red brick. It embodies the aesthetic ideal of an era intoxicated by the fortunes generated by the industrial revolution.

It is also an emblematic site in the history of the city, whose conversion into a creative district hosts prestigious programmes such as the Cité du Design and university branches as well as the Centre des Savoirs pour l'Innovation (CSI).

Here, the meeting of the industrial architectural heritage with the world of culture and knowledge of today has undeniably generated a «genius loci».

«Les Forges» is the building that forms the eastern facade of the former industrial city. The neoclassical building was a 135 m long workshop that

portait sur 22 m. Le déclin de l'usine aboutira à sa fermeture définitive en 1989. Tout le site fût abandonné au destin merveilleux de friche avant d'être inscrit au registre des monuments historiques en 2006. La forge est l'un des éléments qui aura attendu sa reconversion le plus longtemps. Elle aura enduré près de 30 ans d'abandon et brûlera même en partie. Il ne restait d'elle que quatre façades dégradées dont la principale était éventrée.

L'ENJEU

Le CSI a été serti au plus près des vestiges de l'atelier des Forges. Car le programme était plus volumineux que le bâtiment existant, un tiers des surfaces demandées débordait de ses volumes capables ; un tiers devait submerger au-dessus de ses corniches bourgeoises.

CONCEPT

L'architecture a cherché l'équilibre fragile et exaltant entre un patrimoine inscrit aux registre des monuments historiques et une écriture contemporaine. L'attique a été dessiné aux confins du minimalisme, là où cette tendance artistique majeure pousse le référent pittoresque à la limite de l'abstraction. Ce référent est puisé dans le fonctionnalisme industriel du XIXe siècle. C'était une époque où la lumière naturelle était reine et les façades des ateliers rivalisaient de transparence pour la capter. C'était l'époque où le romantisme s'élançait doucement vers la modernité. C'est dans ce sens que le volume bâti en extension a été dessiné comme une abstraction de verrière avec un métal prépatiné atemporel. L'objet se matérialise par une répétition systématique de bandes verticales alternant verre et métal. Ces lignes graphiques s'enchaînent sur un rythme inflexible et se déroulent sur les quatre façades du projet. Vues de face, les lames d'acier rouillé se dérobent au regard et donnent à lire une massivité transparente. De profil, les lames d'acier masquent rapidement

was 22 m high. The decline of the factory led to its final closure in 1989. The entire site was abandoned to the wonderful fate of wasteland before being listed as a historical monument in 2006. The forge is one of the elements that will have waited the longest for its reconversion. It endured almost 30 years of abandonment and even burned down in part. All that remained of it were four deteriorated facades, the main one of which was gutted out.

THE CHALLENGE

The CSI was set as close as possible to the remains of the Forges workshop. Because the program was larger than the existing building, a third of the requested areas exceeded its capable volumes; a third was to submerge above its bourgeois cornices.

THE CONCEPT

The architecture has sought a fragile and exciting balance between a heritage listed as a historical monument and a contemporary style. The attic has been designed on the borders of minimalism, where this major artistic trend pushes the picturesque referent to the limit of abstraction. This referent is drawn from the industrial functionalism of the 19th century.

It was a time when natural light was a must and the facades of the workshops vied with each other to capture it. It was a time when Romanticism was slowly moving towards modernity. With this in mind, the extension building volume was designed as a glass abstraction with a timeless pre-weathered metal. The object is materialised by a systematic repetition of vertical bands alternating glass and metal. These graphic lines follow one another in an inflexible rhythm and run

les fines baies et donnent à lire une massivité opaque. Ainsi, ceux qui longeront cette façade la verront s'opacifier au fur et à mesure qu'ils éloigneront leur regard.

Les six travées d'arcades, anciennement détruites en partie centrale après l'abandon du bâtiment, ont été reconstituées dans cet esprit d'abstraction atemporelle. Ici, les lames d'acier se densifient sur les traces des arches de pierre pour en évoquer les contours disparus.

Trois niveaux ont été développés dans l'enveloppe de l'ancien atelier. Le rezde-chaussée est affecté au pôle Innovation composé de nouveaux ateliers qui accueillent des machines de haute technologie destinées à la recherche appliquée. L'étage se partage entre un Learning Center (centre de ressources documentaires), un incubateur d'entreprises et de l'enseignement innovant. Enfin, l'attique est occupé dans son intégralité par un pôle enseignement.

L'architecture intérieure est sobre et lumineuse. Les ambiances feutrées combinent des blancs minéraux mats et des bétons bruts. L'agora met en scène ce thème sur une triple hauteur.

La toiture est couverte de zinc et orientée en impluvium pour, d'une part, la faire disparaître dans le paysage urbain et, d'autre part, pour réduire la profondeur des puits de lumières destinés à éclairer naturellement l'axe central des plateaux. Aucune machine comme les centrales de traitement d'air ont été posées sur cette toiture. Tous ces éléments disgracieux ont été intégrés aux volumes bâtis.

Enfin, la pierre structurelle du vestige a été restaurée et intégrée dans le schéma statique global. Un complexe singulier, interposant à la pierre un mur à ossature bois et des portique béton, a été conçu spécialement pour cette opération.

across the four façades of the project.

Seen from the front, the rusty steel strips hide from view and give a transparent massiveness. Seen in profile, the steel blades quickly hide the thin openings and give the impression of opaque massiveness. Thus, those who walk along this façade will see it become more opaque the further they look.

The six bays of arcades, formerly destroyed in the central part after the building was abandoned, have been reconstituted in this spirit of atemporal abstraction. Here, the steel blades are densified on the traces of the stone arches to evoke their disappeared contours.

Three levels have been developed in the envelope of the former workshop. The ground floor is dedicated to the Innovation Centre, which consists of new workshops that house high-tech machines for applied research. The first floor is divided between a Learning Center (resource centre), a business incubator and innovative teaching. Finally, the top floor is entirely occupied by a teaching centre. The interior architecture is sober and bright. The muffled ambiences combine whites and matt minerals with raw concrete. The agora sets the scene for this theme on a triple height. The roof is covered with zinc and oriented in an impluvium to make it disappear into the urban landscape and to reduce the depth of the skylights intended to naturally light the central axis of the floors. No unsightly machines such as air handling units were placed on this roof. All these elements have been integrated into the built volumes. Finally, the structural stone of the remains was restored and integrated into the overall static scheme. A singular complex, interposing a woodframe wall and concrete porticos to the stone, was designed especially for this operation.

FICHE TECHNIQUE

MAÎTRE D'OUVRAGE UNIVERSITÉ JEAN MONNET ET EPASE EQUIPE DE MAÎTRISE D'ŒUVRE

K ARCHITECTURES (Aline Royer, architecte cheffe de projet) avec, AIA LIFE DESIGNERS (BET TCE, économie, environnement), ITAC (acousticien)

PROGRAMME

PÔLE INNOVATION, PÔLE RESSOURCES ET SERVICES DOCUMENTAIRES, PÔLE ENSEIGNEMENT, ATELIERS DE RECHERCHES APPLIQUÉES

BUDGET 16,2M€

SURFACES 7 235m2

MISE EN ŒUVRE

PIERRE, BOIS, BÉTON, MÉTAL

CALENDRIER 2015/2022

ENTREPRISES DES OUVRAGES REMARQUABLES

Murs rideaux et façades Corten: BLANCHET / Rénovation des façades et grosœuvre: CHAZELLE / Toiture Zinc: UTB / Chapes béton quartzé et Carrelage: DI CESARE / Moquette du Learning Center et linoleum: AUBONNET / Plafonds fibre de bois: DECOSTAFF

SIGNALÉTIQUE

Installation lumineuse artistique façade: TRAFIK

PRODUITS REMARQUABLES

Murs rideaux: Schüco FWS 50 OB / Zinc: ElZinc Lava / Vitrages sérigraphiés: AGC / Luminaires Agora: NEMO Studio - Linescape / Plafonds: Gamme Organic de Knauff / Moquette: EGE Highline / Linoléum: marmoleum decibel Forbo / Faïence: MOSA Fuze, Carrelage: MOSA Scenes / Luminaires tubulaires: SFEL

MOBILIER

distributeur: Silvera

Rayonnages et tables : Iduna / Lampes tables bibliothèque : KOS lighting /

Chaises: MAXIMUM Gravene / Fauteuils carrels: SITLAND Cell

Divers: Lapalma, Howe, Enea, Domitalia, Verpan, Bla station, Marelli, Prooff,

Zanotta, Riva, Arper

TECHNICAL DATA

CLIENT

JEAN MONNET UNIVERSITY AND EPASE

DESIGN TEAM

K ARCHITECTURES (Aline Royer, project architect) whis, AIA LIFE DESIGNERS (structural engineers, services engineer, building economist) ITAC (acoustical consultant)

PROJECT

INNOVATION CENTRE, RESOURCES AND DOCUMENTARY SERVICES CENTRE, TEACHING CENTRE, APPLIED RESEARCH WORKSHOPS

BUDGET 16,2M € incl. USEFUL SURFACES 7,235m2

IMPLEMENTATION

STONE, CONCRETE, METAL AND WOOD

TIMETABLE 2015/2022

COMPANIES OF REMARKABLE WORKS

Curtain walls and Corten facades: BLANCHET / Renovation of the facades and shell: CHAZELLE / Zinc roofing: UTB / Quartz concrete screeds and tiling: DI CESARE / Learning Center carpet and linoleum: AUBONNET / Wood fibre ceilings: DECOSTAFFF

SIGNAGE

Artistic light installation on the façade: TRAFIK

OUTSTANDING PRODUCTS

Curtain walls: Schüco FWS 50 OB / Zinc: ElZinc Lava / Screen-printed glazing: AGC / Agora lighting: NEMO Studio - Linescape / Ceilings: Organic range by Knauff / Carpet: EGE Highline / Linoleum: marmoleum decibel Forbo / Tiles: MOSA Fuze, Tiles: MOSA Scenes / Tubular lighting: SFEL

FURNITURE

distributor: Silvera

Shelves and tables: Iduna / Library table lamps: KOS lighting / Chairs: MAXIMUM Gravene / Armchairs: SITLAND Cell / Miscellaneous: Lapalma, Howe, Enea, Domitalia, Verpan, Bla station, Marelli, Prooff, Zanotta. Riva. Arper

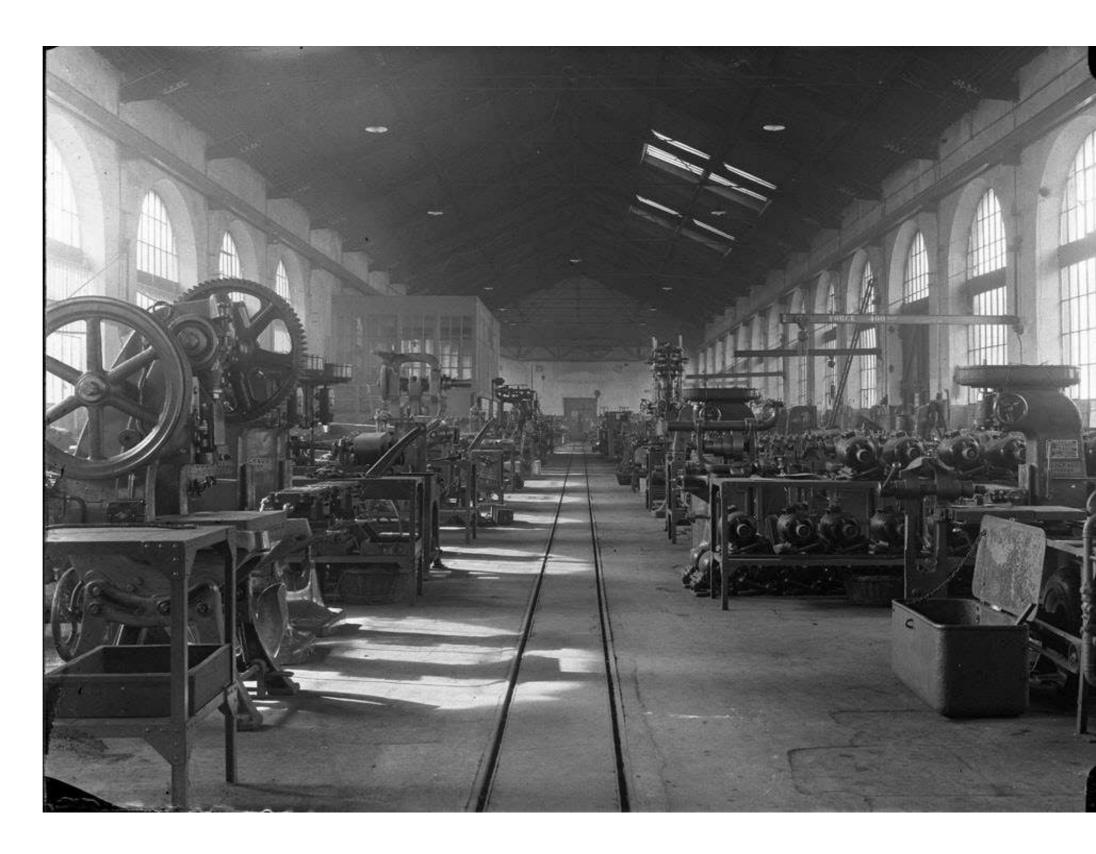
HISTOIRE



la manufacture d'armes à son âge d'or



la manufacture en 1973



INSPIRATION



usine AEG, Berlin 1909-1913 Peter Behrens



Caixa forum, Madrid 2008 Herzog et de Meuron

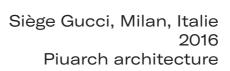


Wijnegem, Belgique, 2007 Coussée Goris Huyghe





Oberhausen, Allemagne 2019 Haas Architekten et Kuehn Malvezzi





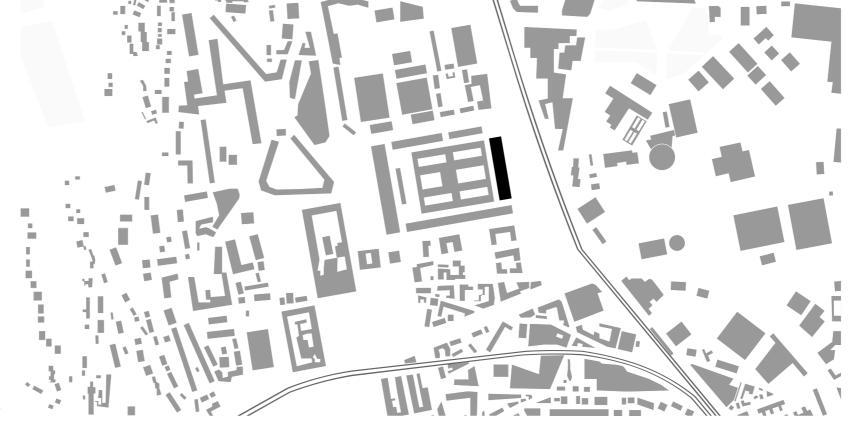
Santiago, Chili 2015 Martin Schmidt Radic Arquitectos Asociados



Hasselt, Belgium 2014 a2o



REPÉRAGE



PLAN GEOGRAPHIQUE © K



MODELISATION DU PROJET © RAR RENDERING

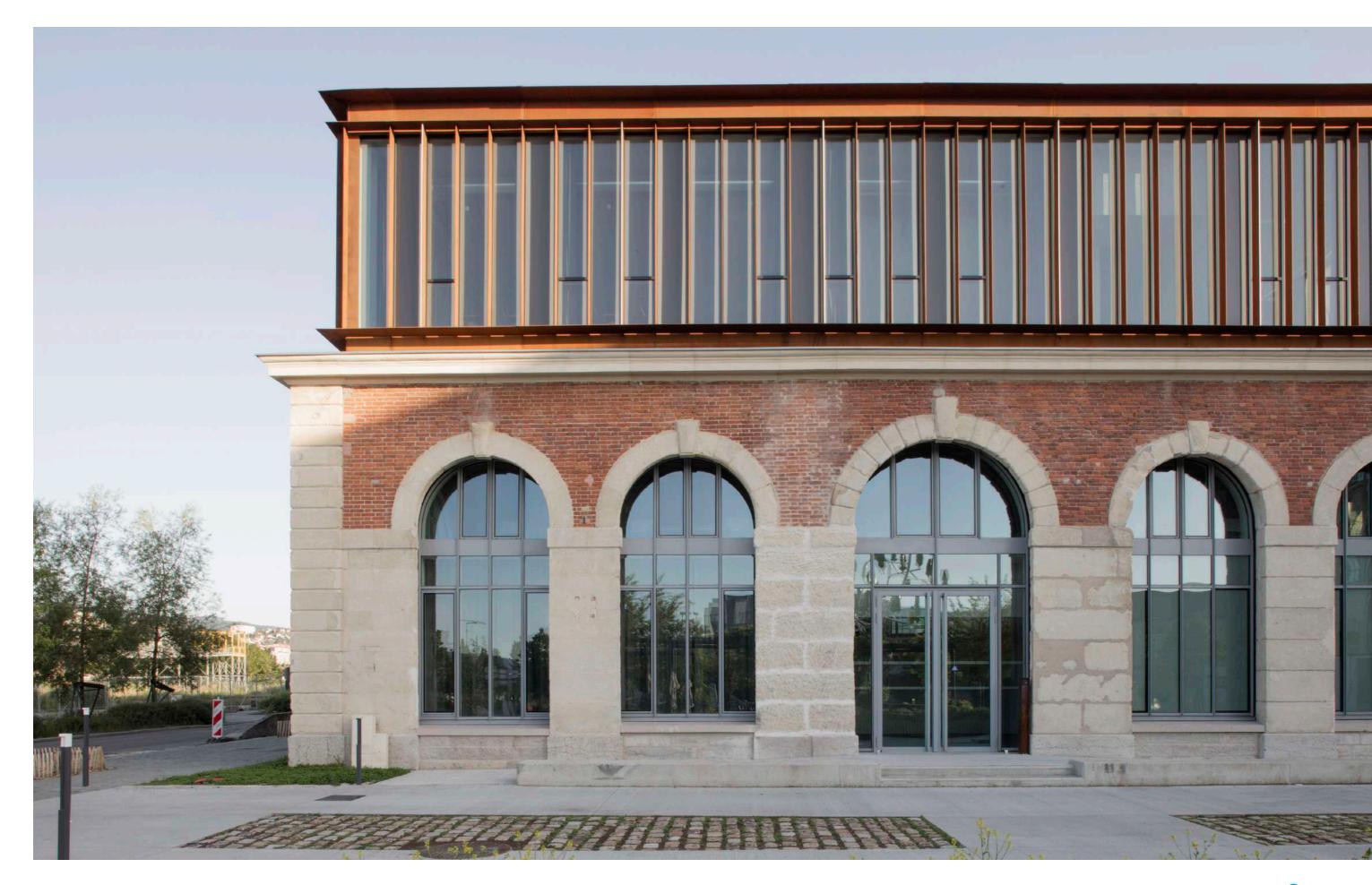


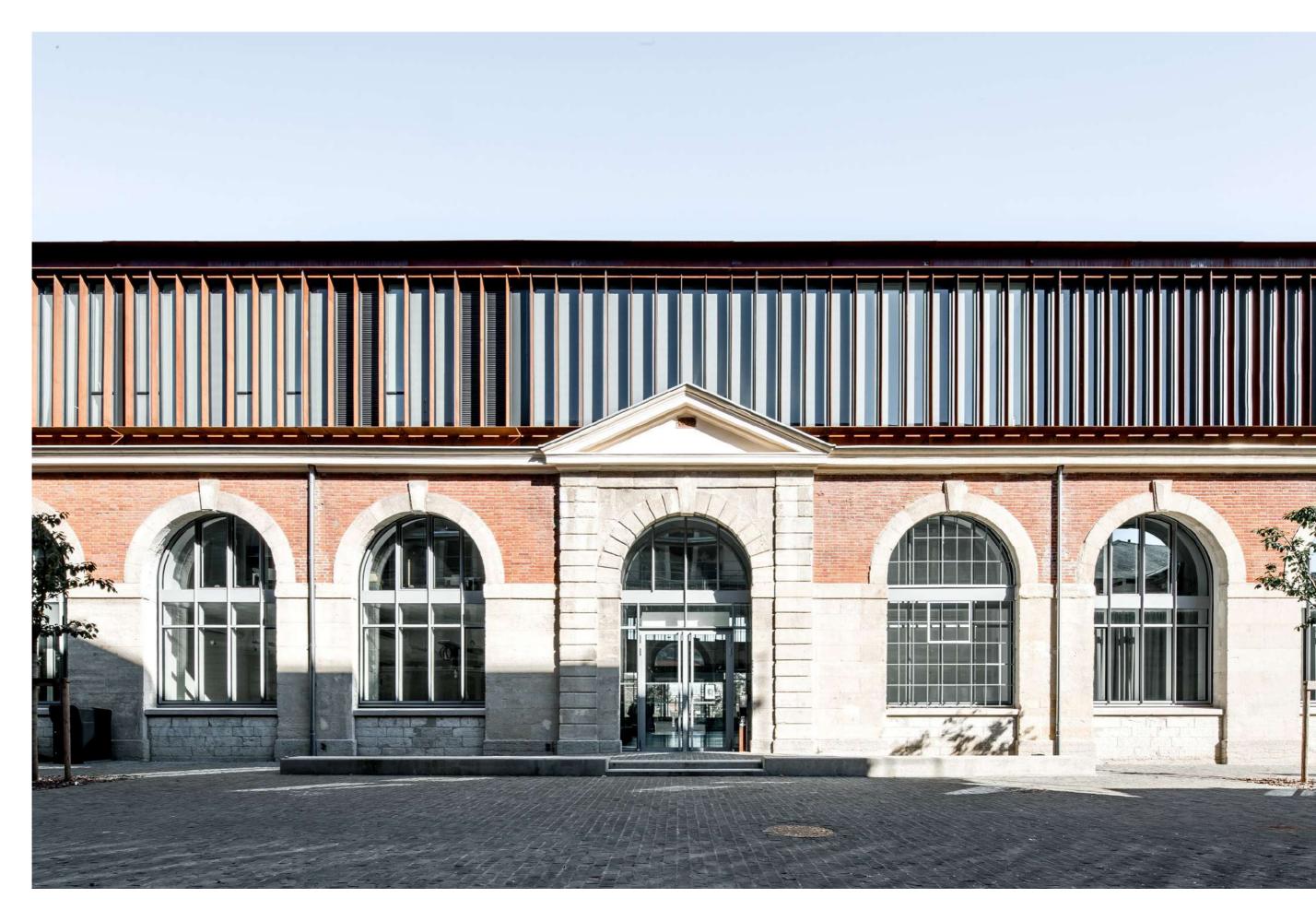












[entrée secondaire] © Sophie ODDO_28



© MARC DUNILE-1236





© Sophie ODDO_34

© Sophie ODDO_41



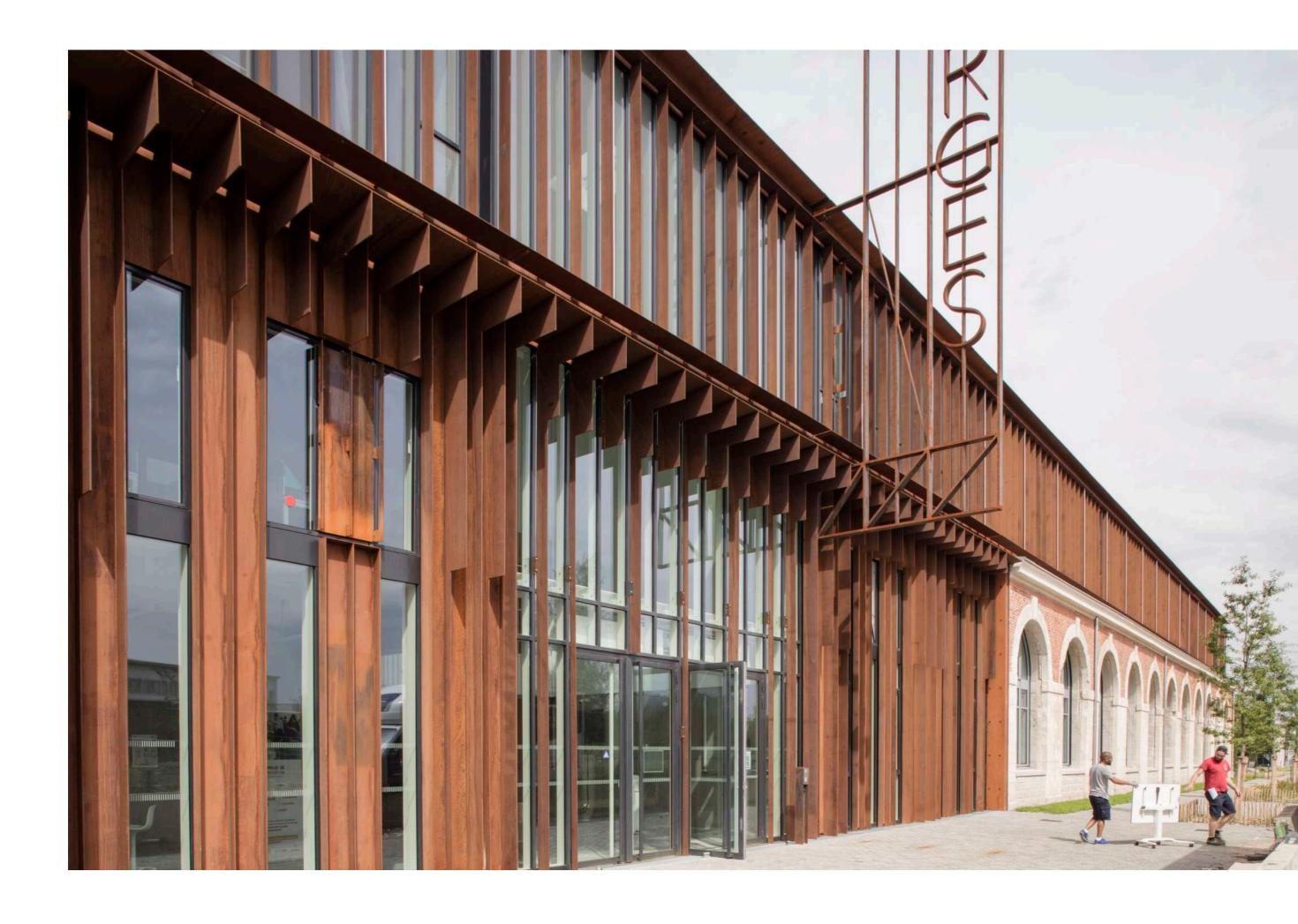
© MARC DUNILE-1215

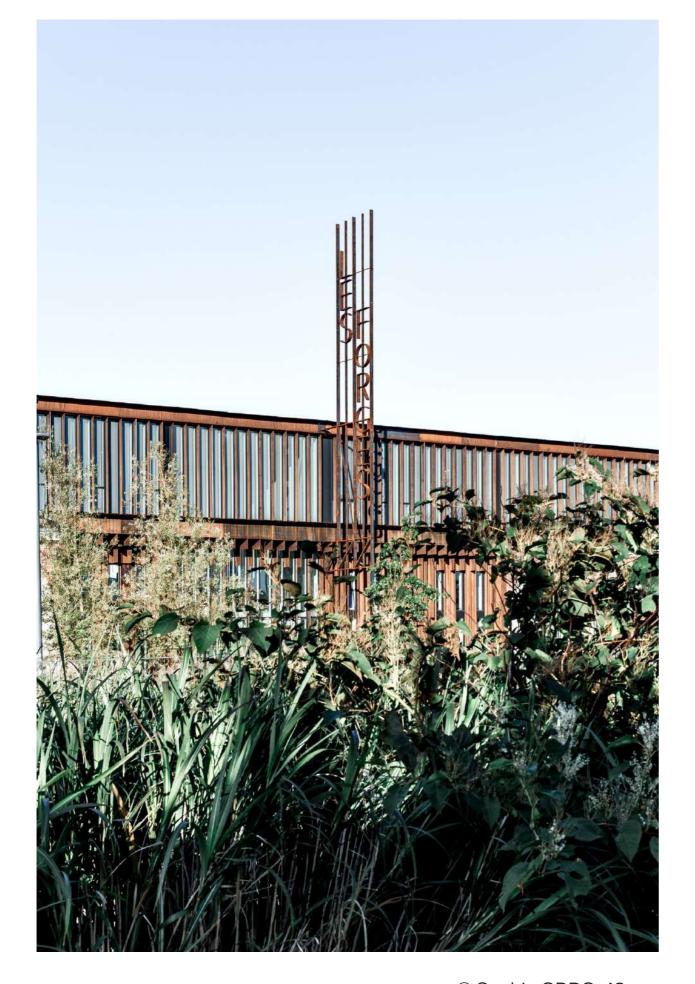




© MARC DUNILE-1217

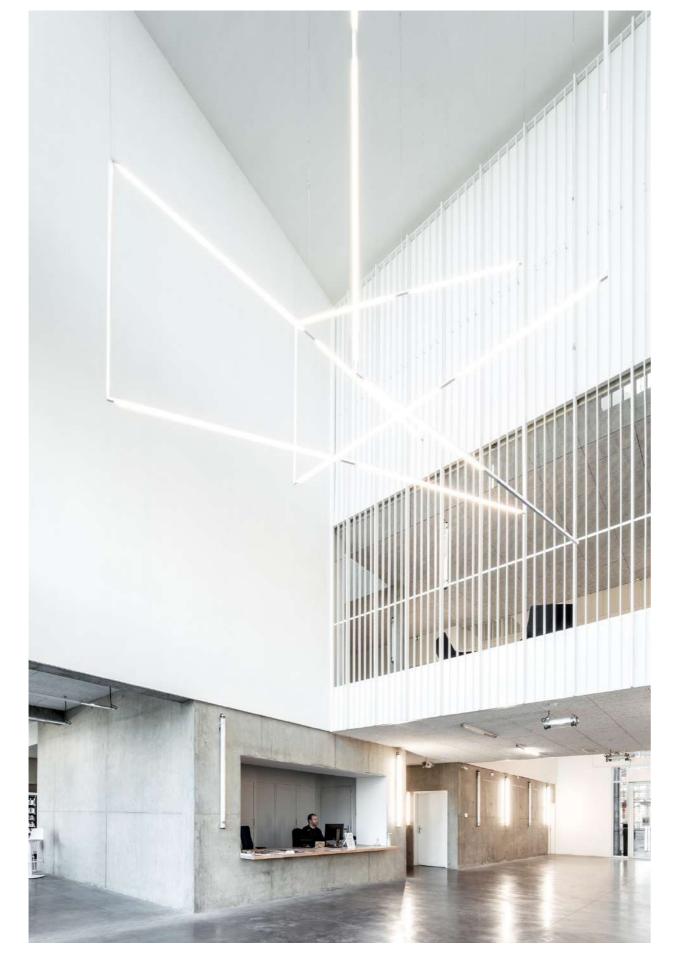








© Sophie ODDO_43



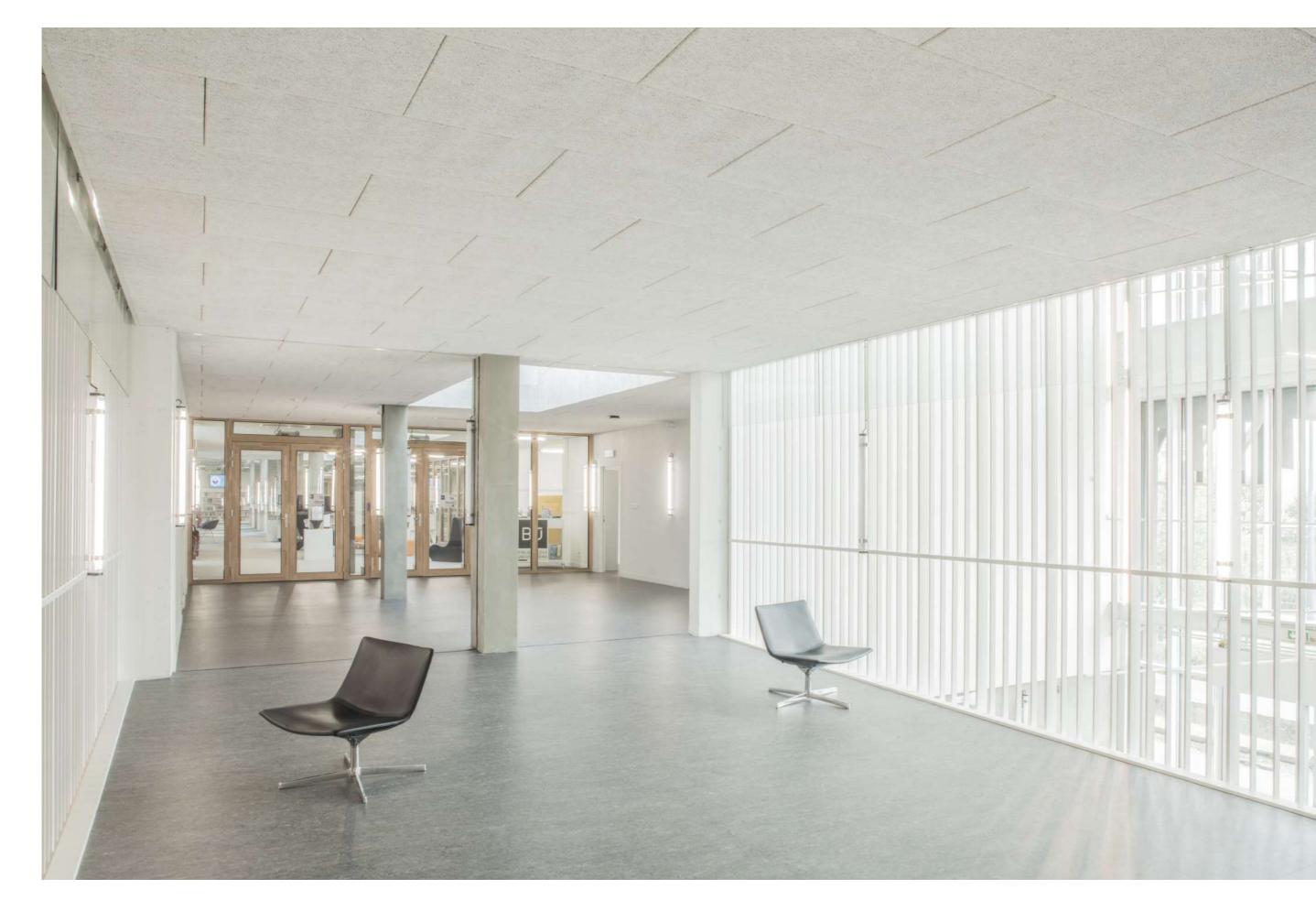


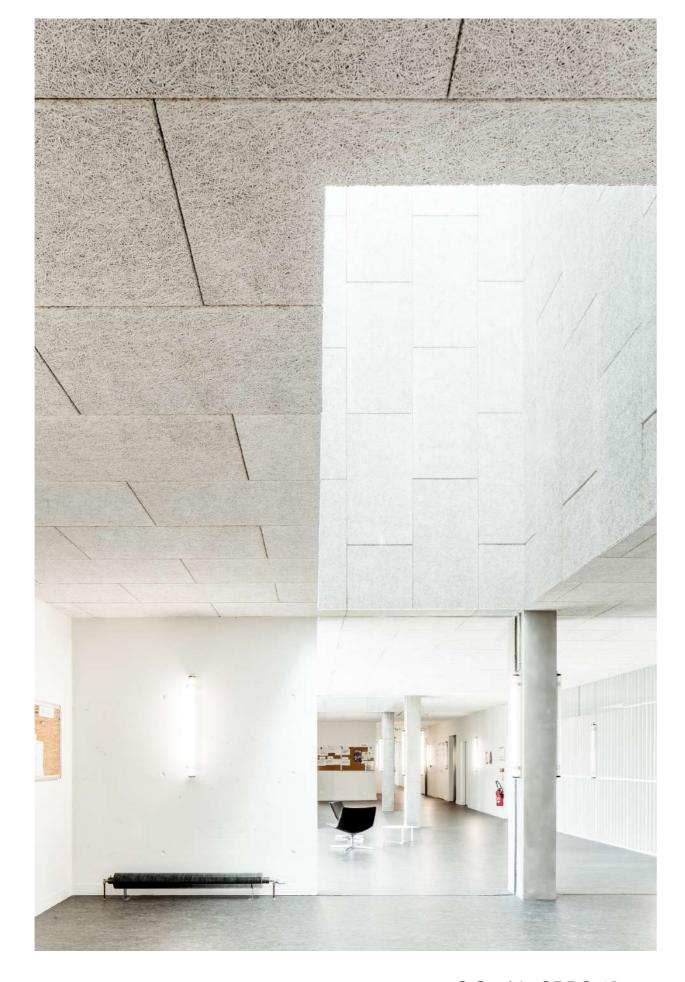
[hall principal] © Sophie ODDO_1

© Sophie ODDO_3





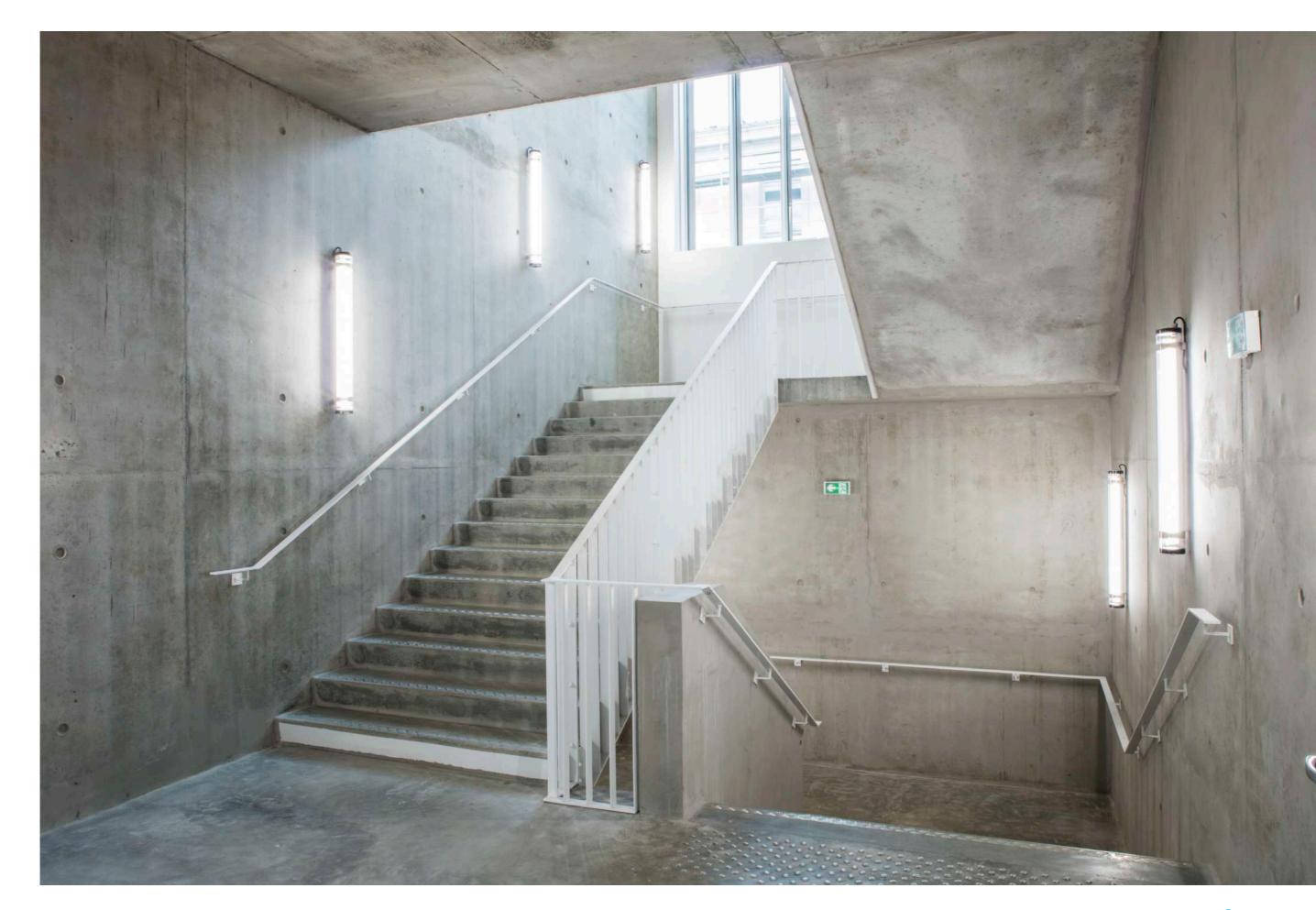


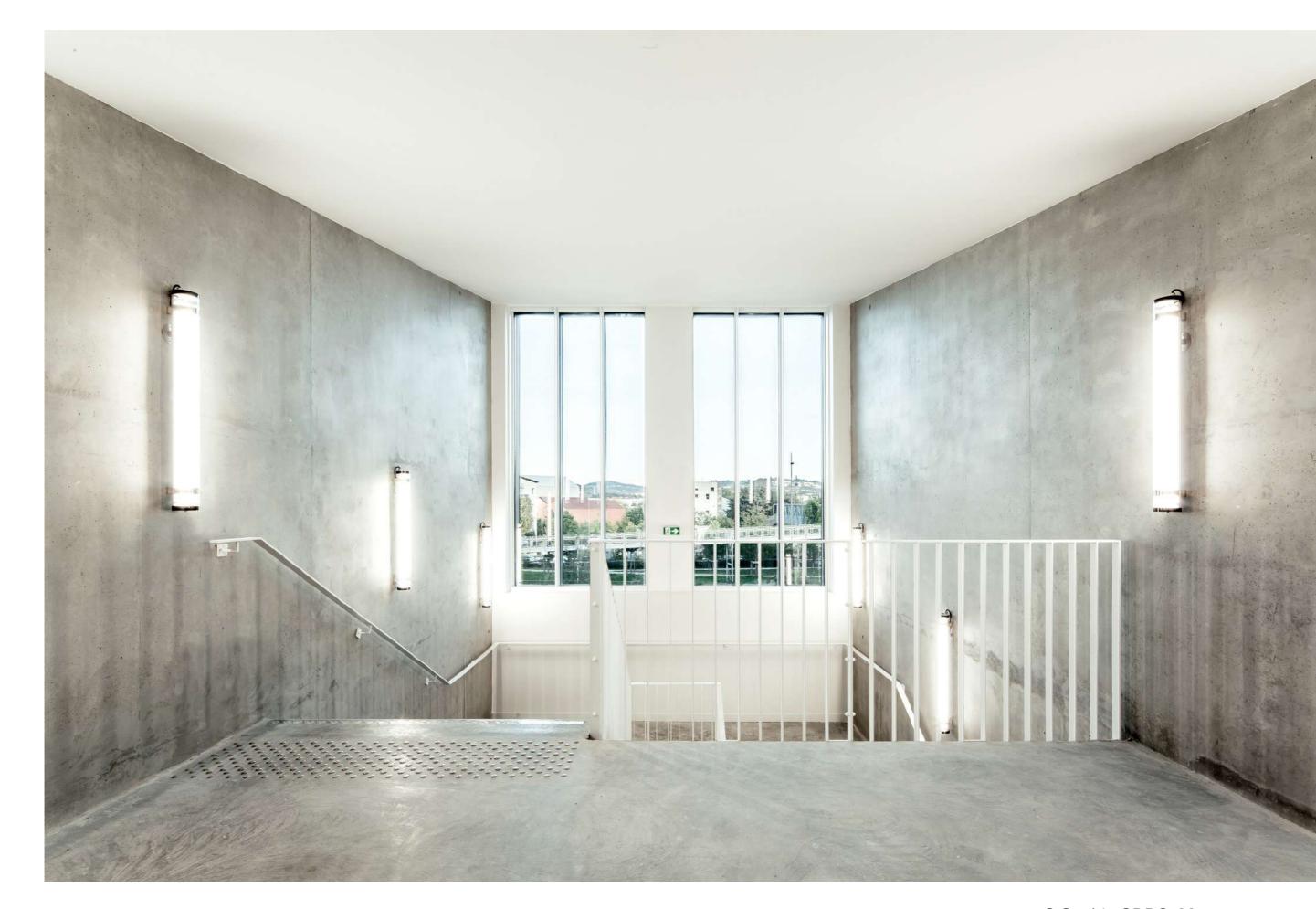




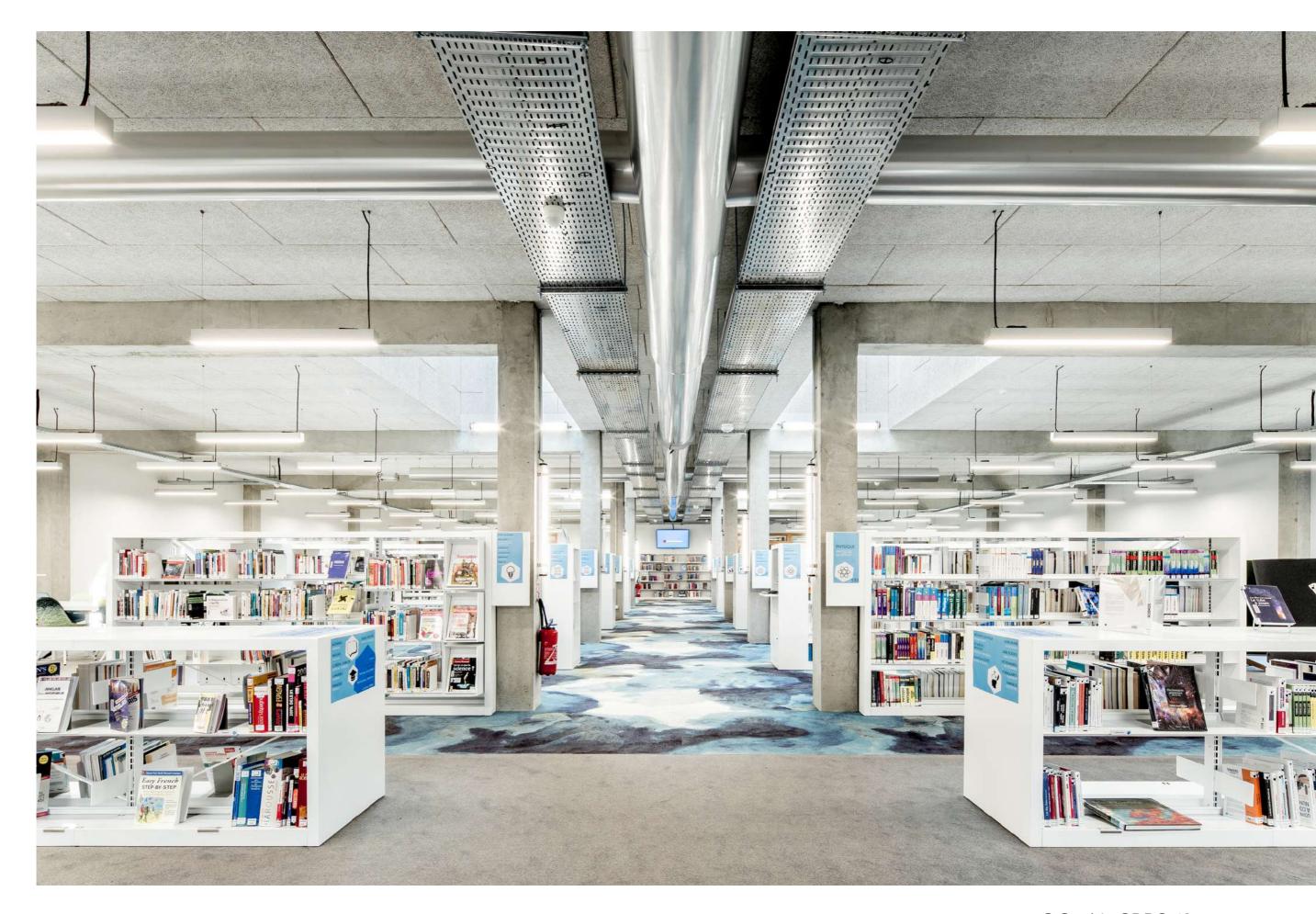
© Sophie ODDO_18

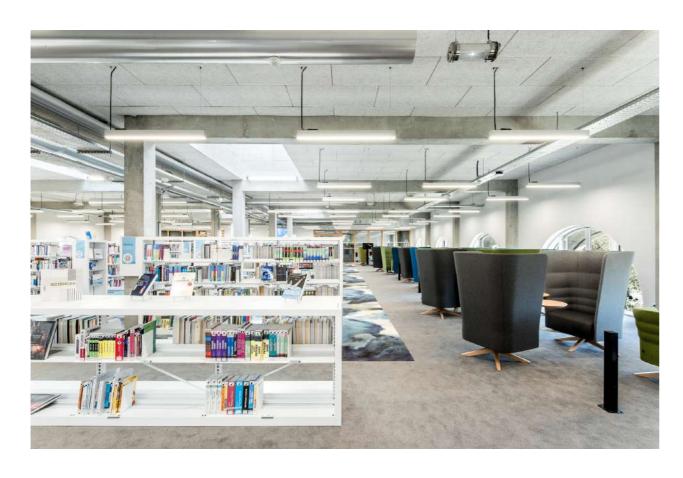
© Sophie ODDO_25



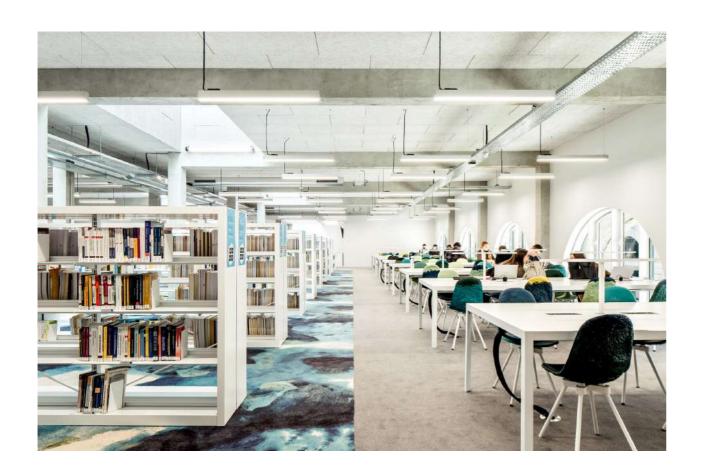








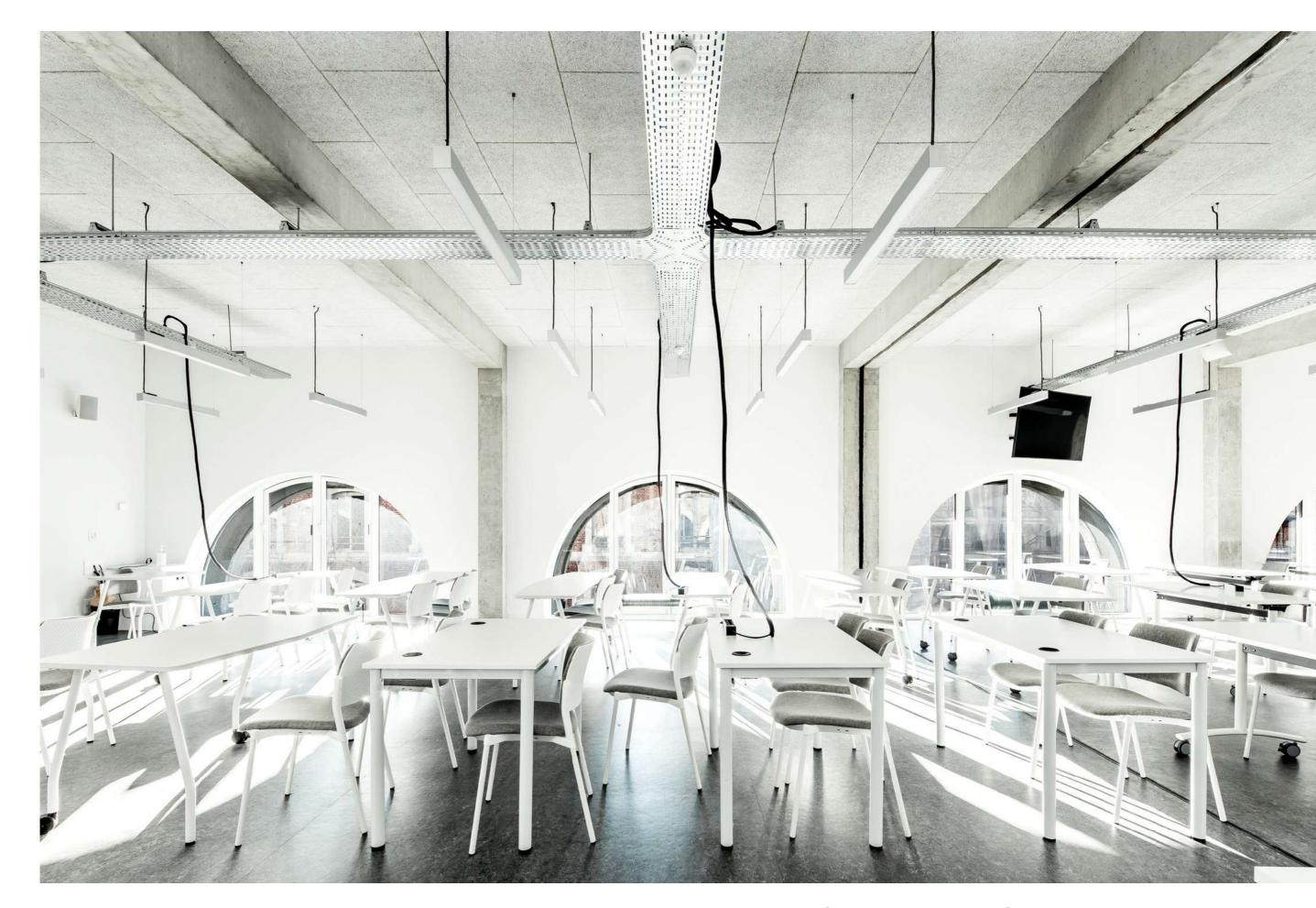
© Sophie ODDO_20

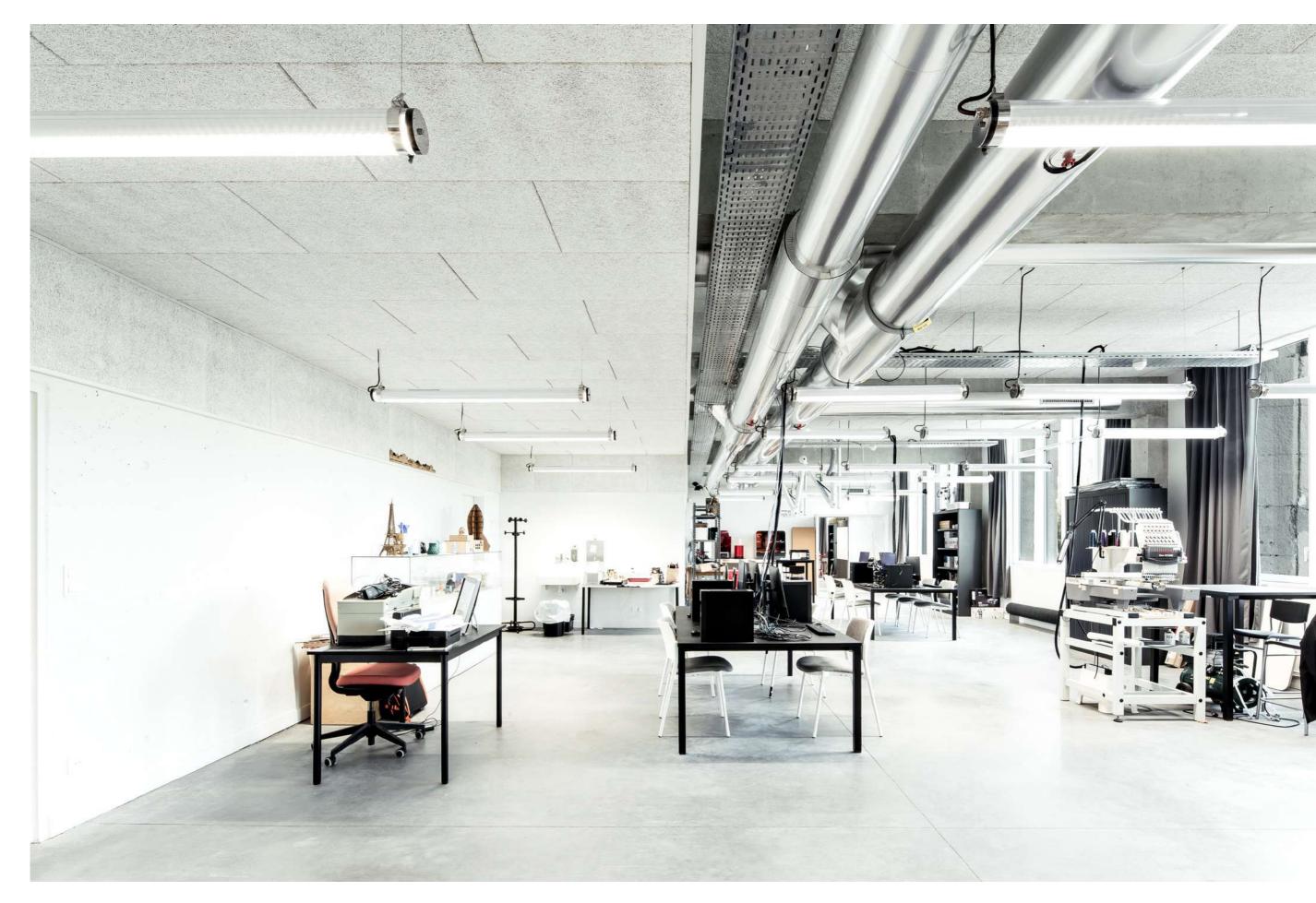




© Sophie ODDO_21

© Sophie ODDO_22





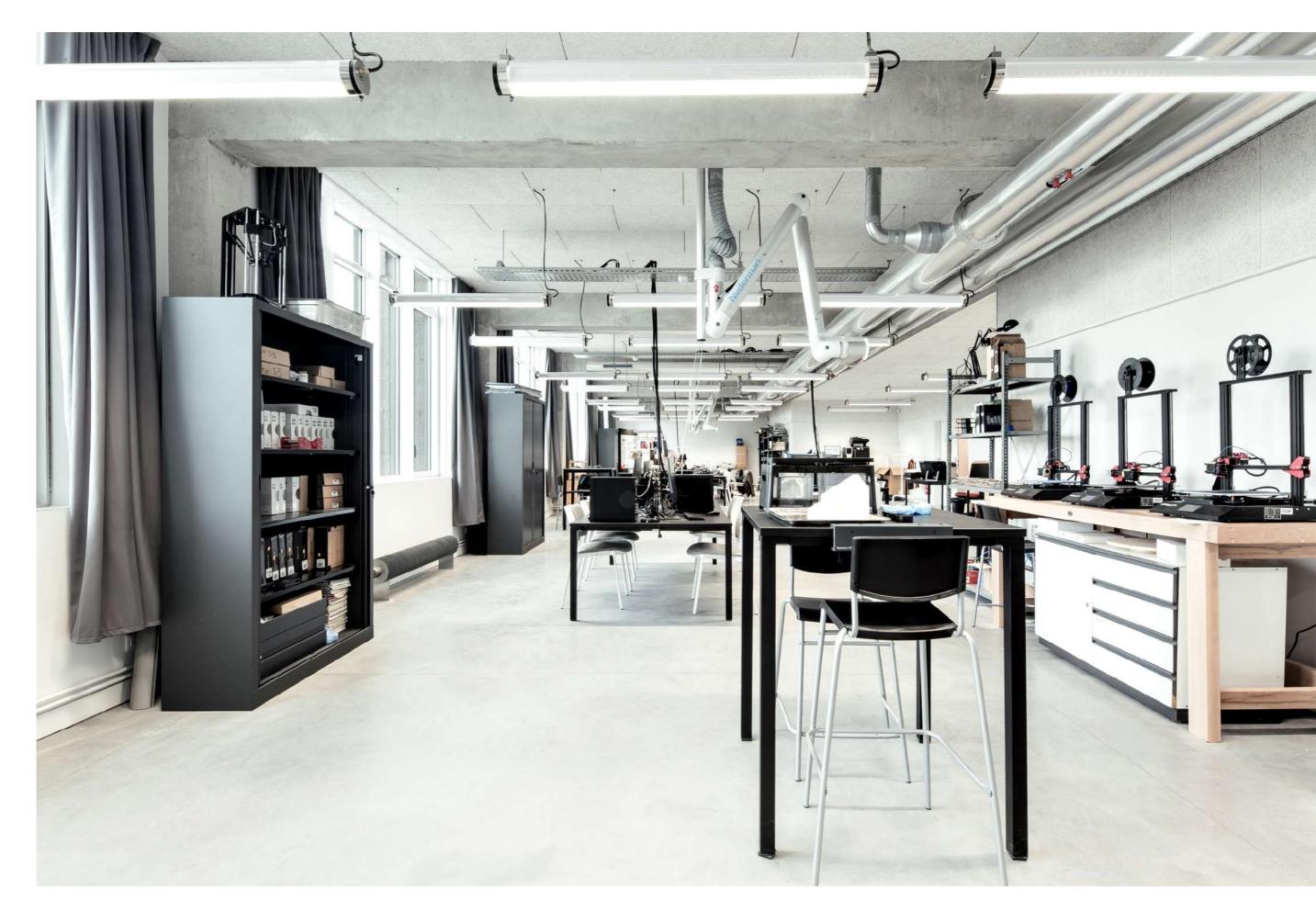
[atelier de recherche appliquée] © Sophie ODDO_5



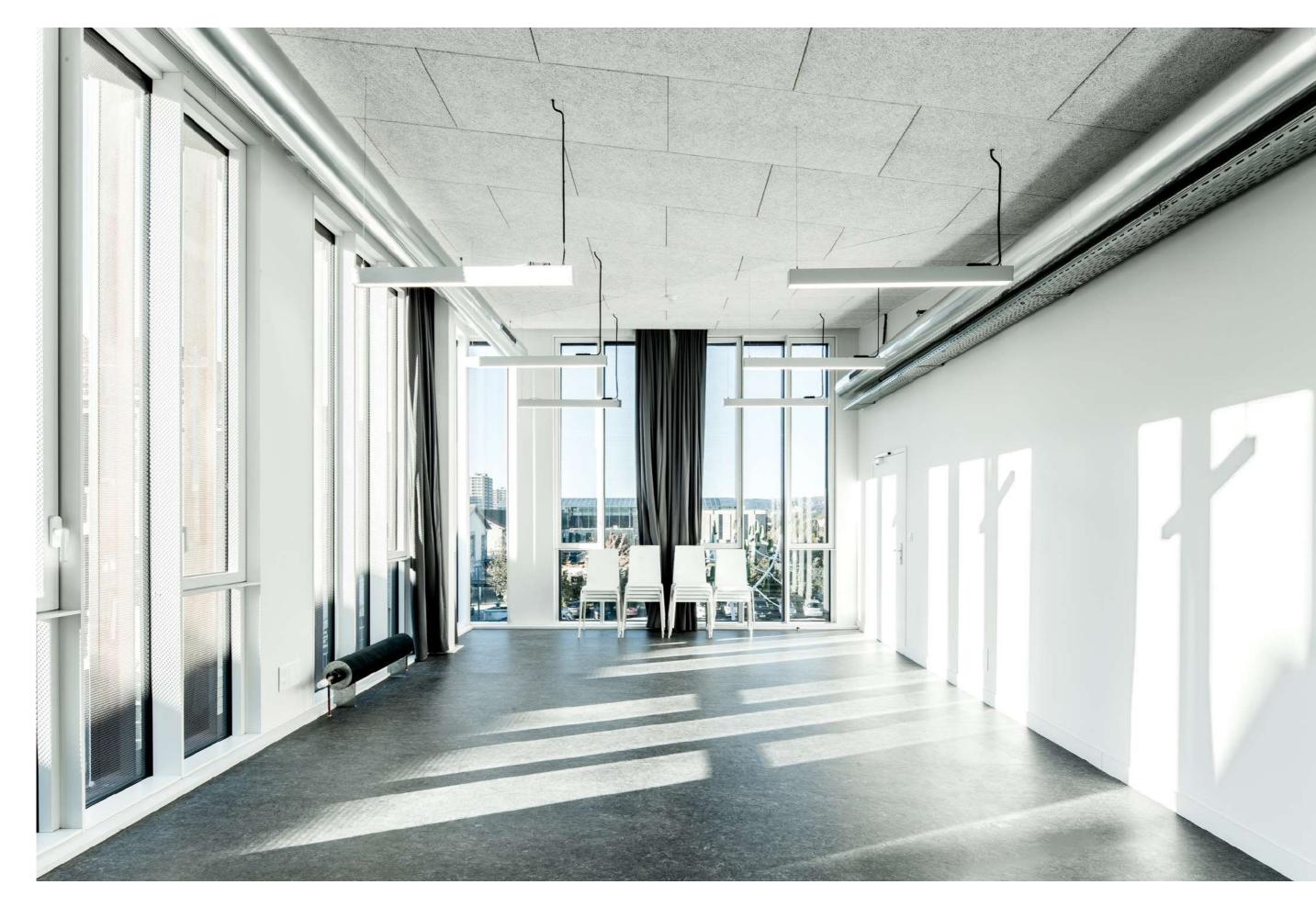
[atelier de recherche appliquée] © Sophie ODDO_11



[atelier de recherche appliquée] © Sophie ODDO_8

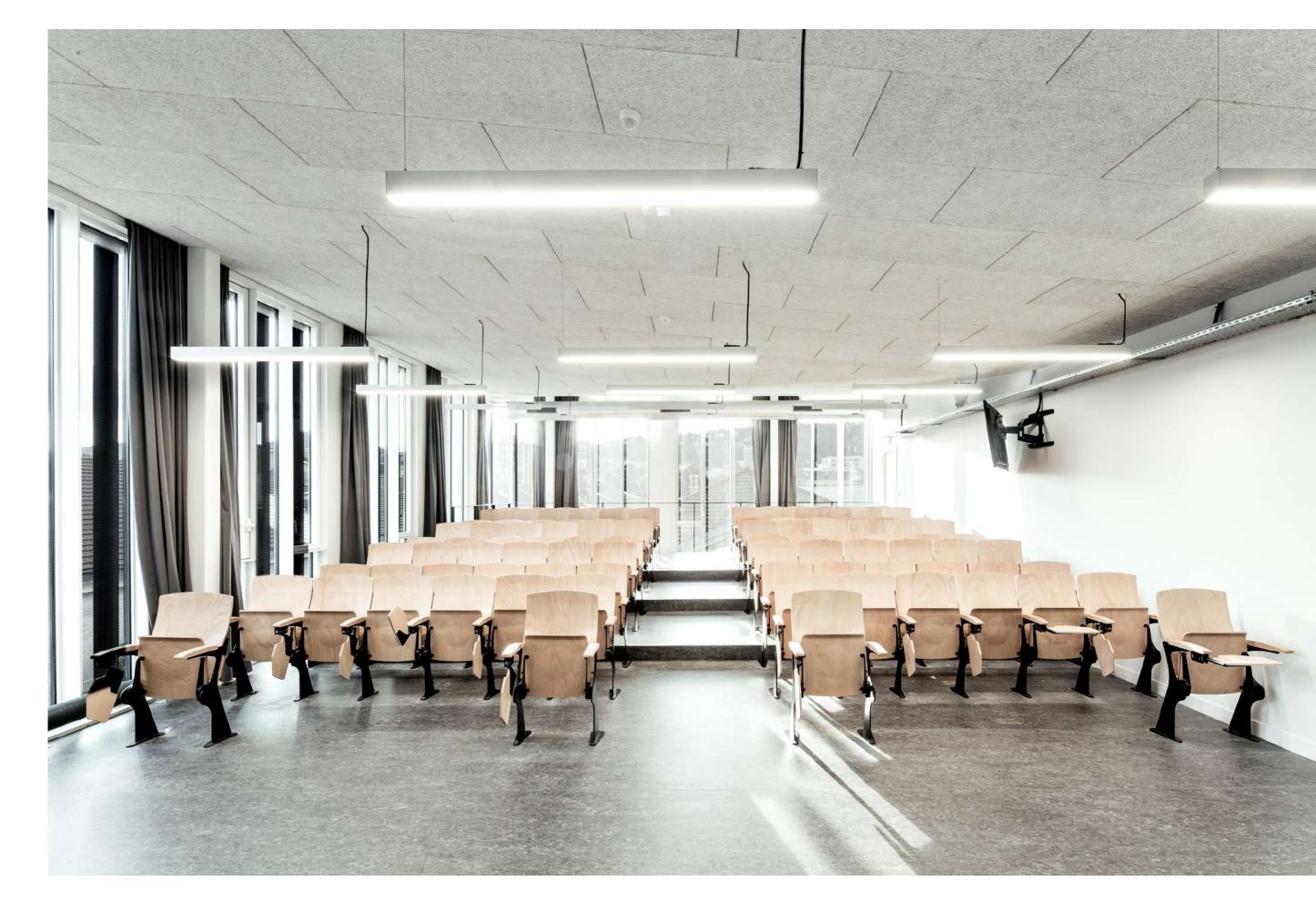


[atelier de recherche appliquée] © Sophie ODDO_7



[salle de séminaire] © Sophie ODDO_12





[amphithéâtre] © Sophie ODDO_15

FONCTIONNEMENT

Le CSI a vocation à rassembler sur un même campus toutes les compétences interdisciplinaires en formation et en recherche de l'Université Jean Monnet autour de l'Innovation. Avec le redéploiement des enseignements et de la recherche de la faculté des sciences et techniques au sein du Bâtiment des Forges, le CSI accueillera près de 900 personnes, étudiants, doctorants, enseignants chercheurs, chercheurs et personnels administratifs. Ils viendront enrichir les forces déjà présentes sur le Campus Manufacture.

Véritable lieu d'hybridation et de synergies, le CSI, dédié à l'Innovation, crée les conditions de collaboration au sein d'un écosystème unique intégrant formations de haut niveau, activités de recherche de rayonnement international, grande capacité d'expérimentation et forte culture de l'entreprenariat. Cette dynamique d'innovation au-delà de l'université irriguera l'ensemble du territoire.

Le CSI développe trois pôles fonctionnels : un pôle ressources et services documentaires (Learning Center), un pôle enseignement et un pôle innovation. Ces trois polarités s'articulent autour d'une zone publique dénommée l'agora.

AGORA

L'agora, véritable cœur du projet, prend place dans l'axe historique Est-Ouest de la Manufacture au centre du Bâtiment des Forges. Traversante, elle permet l'accès au Centre des Savoirs par la rue du Docteur Rémy Annino et la Rue Claudius Ravachol. Profitant d'une triple et double hauteur, elle est l'espace fédérateur du projet

desservant l'ensemble des polarités du projet.

Au rez-de-chaussée, l'agora comprend l'ensemble des espaces communs : accueil, convivialité, snacking, exposition sous la forme d'un large espace ouvert.

Au R+1, une passerelle suspendue ouverte traverse le volume et forme l'agora haute desservant notamment le Learning Center, créant un lien visuel fort entre les deux étages.

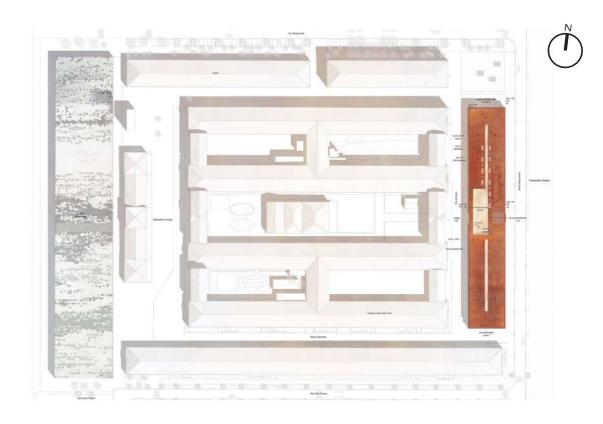
PÔLE INNOVATION

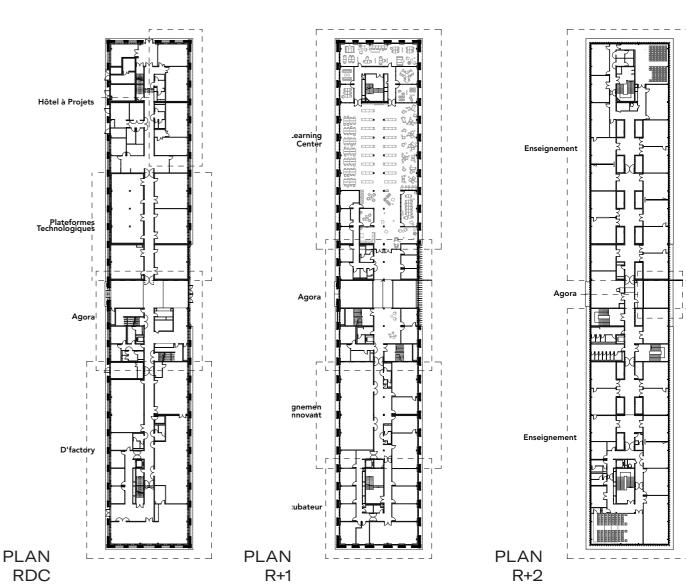
Le pôle innovation est composé de quatre grandes polarités : Les plateformes technologiques, l'hôtel à projet, la D'Factory et l'incubateur.

L'accès à ce pôle peut se faire directement depuis l'agora en rez-de-chaussée, et bénéfice également d'accès secondaires au Nord et au Sud du site face au Campus. La majorité du pôle Innovation s'implante au RDC, s'exposant ainsi en vitrine du bâtiment, profitant des volumétries faisant écho au passé industriel du site.

Les plateformes technologiques, cellules indépendantes et modulables, sont des locaux mixte recherche/formation reproduisant un environnement plus ou moins technologiques.

L'hôtel à projets se rapproche dans l'usage des plateforme technologiques, sur des durées limitées ne nécessitant pas d'infrastructure type industrielle ou laboratoire. Il prend également place au rez-de-chaussée dans la continuité des plateformes technologiques. Les quatre cellules





projets sont accolées afin de pouvoir les moduler.

La D'Factory (fabrique de l'innovation) met à disposition des lieux propices à la créativité ayant pour objectif de proposer un parcours complet allant de l'idéation à la pré-industrialisation (Fab Lab).

Implanté au R+1 Sud au-dessus de la D'factory avec laquelle il est en lien, l'incubateur USE'In héberge de jeunes entreprises innovantes sous forme de bureaux tertiaires modulables.

PÔLE RESSOURCES & SERVICES DOCUMENTAIRES – Learning Center

L'ensemble du pôle ressources & services documentaires se développe sur un seul et même plateau au R+1. Visible depuis l'agora haute, il participe amplement à l'attractivité du Centre des Savoirs. Situé au niveau du haut des arcades, il bénéficie du cadre historique du bâtiment des Forges, tout en étant largement éclairé naturellement par des puits de lumière traversant le R+2. Le pôle ressources fonctionne comme un grand plateau libre type « Learning Center », où se côtoient des espaces de convivialités, des espaces de travail, des rayonnages, etc.

Le Learning Center se veut un lieu de vie, de sociabilité tout autant que de formation et de travail académique. Soutien à la pédagogie et à la recherche, il accueille tous les usagers du CSI et Campus Manufacture dans des espaces de travail différenciés et équipés d'un mobilier design et confortable.

Le Learning Center est organisé en trois espaces :

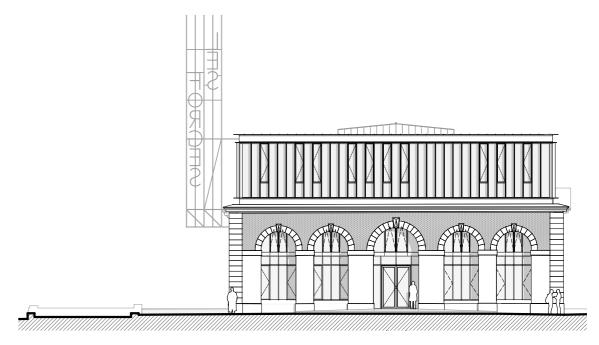
- une zone d'accueil disposant d'un point accueil, automates, salon détente, casiers et une salle de formation;
- une zone centrale formant plateau libre composé d'un espace central dédié aux collections, un espace de travail silencieux sur de grande tables et un espace de travail « chuchoté » avec des assises plus décontractées permettant d'être seul ou à plusieurs;
- une zone dédiée aux co-working et travail en groupe composée de quatre salles aux mobiliers et ambiances chacune singulière, un grand espace modulable.

PÔLE ENSEIGNEMENT

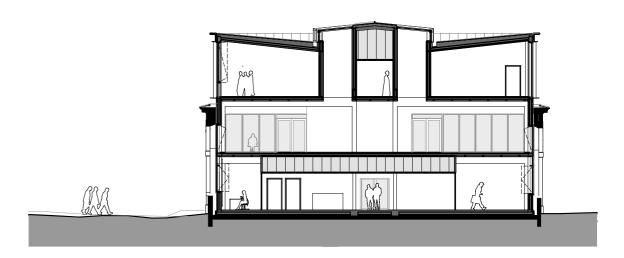
Le pôle enseignement situé au R+2 profite de la surélévation par rapport aux murs existants du bâtiment des Forges. Les salles d'enseignement sont donc largement éclairées. A l'intérieur, la large circulation centrale est ponctuée par les puits de lumière du R+1, et bénéfice elle-même de lumière naturelle par ceux-ci. Ces percées créent également des liaisons visuelles entre niveaux et activités.

Le pôle enseignement est composé de vingt salles de cours, d'une moyennes de trente places (dont six sont équipées de cloisons mobiles proposant ainsi des doubles salles), deux amphithéâtres de cent places, une salle cartographie et deux salles d'enseignement informatiques.

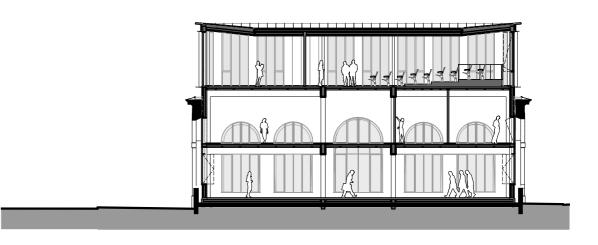
Un pôle d'enseignement innovant prend place au R+1, entre l'Agora et l'Incubateur. Il dispose d'un Openspace co-working de plus de 200 m², et de quatre espaces co-working.



ELEVATIO NORD



COUPE A



COUPE B



FUNCTIONING

The CSI is intended to bring together on the same campus all the interdisciplinary training and research skills of the Jean Monnet University around Innovation. With the redeployment of the teaching and research activities of the Faculty of Science and Technology to the Forges Building, the CSI will accommodate nearly 900 people, students, doctoral students, teachers, researchers and administrative staff. They will join the forces already present on the Manufacture Campus.

A true place of hybridization and synergies, the CSI is dedicated to Innovation, creating the conditions for collaboration within a unique ecosystem integrating high-level training, research activities of international influence, a great capacity for experimentation and a strong entrepreneurial culture. This innovation dynamic will extend beyond the university to the entire region.

The CSI is developing three functional poles: a resource and documentation centre (Learning Center), a teaching centre and an innovation centre. These three poles are articulated around a public area called the agora.

AGORA

The agora, the real heart of the project, is located in the historical East-West axis of the Manufacture in the centre of the Forges Building. The Agora, which crosses the building, provides access to the Knowledge Centre via Rue du Docteur Rémy Annino and Rue Claudius Ravachol. Benefiting from a triple and double height, it is the federating space of

the project serving all the project's polarities.

On the ground floor, the agora includes reception, conviviality, snacking, exhibition in the form of a large open space.

On the first floor, an open suspended footbridge crosses the volume and forms the upper agora serving the Learning Center, creating a strong visual link between the two floors.

INNOVATION CLUSTER

The innovation cluster is made up of four main areas: the technology platforms, the project hotel, the D'Factory and the incubator.

Access to this cluster can be made directly from the agora on the ground floor, and also benefits from secondary accesses to the north and south of the site opposite the Campus. The majority of the innovation centre is located on the ground floor, thus providing a showcase for the building, taking advantage of the building's volume, which echoes the site's industrial past.

The technological platforms, independent and modular cells, are mixed research/training premises reproducing a more or less technological environment.

The project hotel is similar in use to the technological platforms, for limited periods of time, without the need for industrial or laboratory-type infrastructure. It is also located on the ground floor in the continuity of the technological platforms. The four project cells are adjoined so that they can be modulated.

The D'Factory (innovation factory) provides premises conducive to creativity with the aim of offering a complete pathway from ideation to pre-industrialisation (Fab Lab).

The USE'In incubator is located on the first floor south above the D'factory, with which it is linked, and houses young innovative companies in the form of modular tertiary offices.

DOCUMENTARY RESOURCES & SERVICES POLE - Learning Center

The whole of the resources and documentary services centre is located on a single plateau on the first floor. Visible from the upper agora, it plays an important role in the attractiveness of the Centre des Savoirs. Located at the top of the arcades, it benefits from the historic setting of the Forges building, while being largely lit by natural light. The resource centre functions as a large, open-plan «Learning Centre», where convivial spaces, work areas, shelving, etc., are located side by side.

The Learning Center is intended to be a place for living and socialising as well as for training and academic work. As a support for teaching and research, it welcomes all CSI and Campus Manufacture users in differentiated work spaces equipped with comfortable designer furniture.

The Learning Centre is organised into three areas

- a reception area with a reception point, automatic machines, a lounge, lockers and a training room;
- a central area forming a free table top with a central space dedicated to the collections, a silent work area

with large tables and a «whispered» work area with more relaxed seating allowing for one or more people to work together;

¥ an area dedicated to co-working and group work made up of four rooms, each with its own furniture and atmosphere, a large modular space.

TEACHING CENTRE

The teaching area located on the ground floor takes advantage of the elevation of the Forges building in relation to its existing walls. The teaching rooms are therefore well lit. Inside, the wide central circulation is punctuated by the skylights on the first floor, and benefits from natural light through them. These openings also create visual links between levels and activities.

The teaching centre is composed of twenty thirty-seat classrooms (six of which are equipped with movable partitions, thus offering double rooms), two hundred-seat amphitheatres, a cartography room and two computer rooms.

An innovative teaching centre is located on the first floor, between the Agora and the Incubator. It has an open co-working space of over 200 m² and four co-working spaces.

FR EN

PHILOSOPHIE

« Parvenir à l'épure » est le souhait de Karine Herman et Jérôme Sigwalt, co-fondateurs de l'agence K ARCHITECTURES en 2000. Par épure, ces architectes n'entendent ni le mode de représentation ni même un dessin minimaliste. Ce n'est pas tant le dépouillement d'un trait qui les fascine que son épaisseur ou encore son évidence. Voir ces architectures pragmatiques, parfois industrielles ou militaires, souvent semivernaculaires, « où il n'y a rien à ôter ni à ajouter pour ressentir la grâce de l'œuvre ». Les associés de K ARCHITECTURES sont donc en quête d'émotion sans fard. De fait, la matérialité est l'un des principaux enjeux des projets. S'ils ne préjugent d'aucune matière, Karine Herman et Jérôme Sigwalt ont néanmoins un faible pour celles qui permettent de travailler la masse et de défier le temps. « On se dit qu'un édifice doit faire sens durant des siècles, y compris à l'état de ruines ».

Le Pôle Simone Veil, édifice appelant le romantisme des halles d'antan, fait partie de ces projets qui leur ont offert un début «d'apaisement».

« Éternels insatisfaits », Karine Herman et Jérôme Sigwalt savent que l'œuvre douée de grâce telle qu'ils l'entendent s'obtient à la force de l'expérience. « On

PHILOSOPHY

"Finding the essence of the matter" is what Karine Herman and Jérôme Sigwalt, who co-founded the K ARCHITECTURES agency in 2000, desire most. By "essence of the matter", the architects are not referring to a way of life or even the materials they use. It is not so much asceticism which fascinates them, but rather depth or the very fact of the materials they use. They reler to pragmatic, sometimes industrial or military, architecture, often semi-vernacular, "where nothing nead be removed or added to be struck by the power of the work". The K ARCHITECTURES associates are thus on a quest for unvarnished emotion. As such, materials are at the heart of their work. While they are wary of bias towards certain materials, Karine Herman and Jérôme Sigwalt nevertheless have a soft spot for those which provide a medium for working with mass and which defy the passage of lime. "We believe that an edifice must be meaningful throughout the centuries, including when it has been reduced to ruins."

The "Pôle Simone Veil", building calling for the romanticism of old warehouses, is one of those projects which has set them on the road to «finding peace».

"Never satisfied", Karine Herman and Jérôme Sigwalt

n'apprend pas à être architecte; on le devient au fur et à mesure des projets », soutient-elle. « On n'atteint pas la grâce avec le seul talent d'auteur. Il faut aussi sans cesse déjouer les lourdeurs d'une discipline toujours plus contrainte et défendre le goût du bel ouvrage », ajoute-t-il. L'effort requis ne les a jamais détournés d'une voie depuis longtemps choisie. Aussi loin qu'elle s'en souvienne, Karine Herman a toujours associé le bonheur « au plaisir des lieux ». Quant à Jérôme Sigwalt, un grand-père et un arrière-grand-père architectes ne furent pas étrangers à son attrait pour «le premier des arts majeurs».

Quand ils se rencontrent à l'ENSA Montpellier durant leurs études, ce n'est pas en dilettantes. Ils décident, avec d'autres comparses, de monter un groupe, K, comme d'aucuns montent des groupes de rock. A l'origine, la lettre est un sigle usé inscrit sur un wagon de train qu'ils découvrent lors d'un repérage sur une friche ferroviaire callée entre docks, ville, étang et mer à Sète. A l'époque des idéaux fougueux, le groupe avait trouvé dans ce K son nom de code et son logo.

«Comme notre histoire, chacun de nos projets correspondent à un récit fondé sur la rencontre avec un lieu, un site, un territoire. De manière générale, notre architecture est faite d'histoires prélevées ou inventées in situ. «Nous espérons qu'une fois réalisés, ces lieux know that the "essence" they speak of is found through experience, "You don't learn how to be an architect, you become one through your work," she argues. "The talents of an author are not enough to produce meaningful work. It is also necessary to overcome the complexities of a discipline laden with ever more constraints and make an argument for taste," he adds. The efforts required to do so have never weakened their resolve to continue down this path they have elected. For as long as she can remember, Karine Herman has associated happiness with the "pleasure of being in a space." And there was only one profession to put her inspiration into practice. As for Jérôme Sigwalt, his grandfather and great-grandfather, both architects, were no strangers to the appeal that the "first of the major arts" has to him.

So when they met at the ENSA in Montpellier during their studies, they were hardly dilettantes. They decided, with their contemporaries, to set up a group, the K, just as some set up rock bands. At the start, the letter was part of an old sign on a train carriage they discovered while scoping out a railway wasteland between the docks, the city, ponds and the sea in Sète. In that era of heady ideals, the group found its name and its logo in this K.

"There is a story about a relationship with a space, a site, on area linked to every project. As a general rule, our

nourrissent l'imaginaire de tout un chacun ».

Au cours de l'année 2001, les travaux de l'agence sont exposés au Pavillon de l'Arsenal à Paris. En 2002, K ARCHITECTURES conduit l'équipe 'Dune Museum' en phase finale du concours international pour la maîtrise d'œuvre du futur Grand Egyptian Museum. Seules deux équipes françaises avaient atteint ce rang, Jean-Chritophe Quinton menait la deuxième. En 2004, Karine Herman est lauréate des AJAP (Albums des jeunes architectes et paysagistes) et une partie des travaux de l'agence est exposée au Palais de la Porte Dorée. Depuis 2005, les associés de K ARCHITECTURES et leur équipe multiplient les projets de tailles et de programmes variés : logements, équipements publics à vocation culturelle (théâtre, médiathèque), pédagogique (université, lycée, collège, école) ou encore sportifs.

Malgré une activité toute franco-française, les associés de K ARCHITECTURES comptent bien transposer tôt ou tard ces principes au-delà des frontières de la France. Pour l'heure, ils ne se lassent pas de la diversité des contextes nationaux. Entre un site hétéroclite et un éco-quartier tracé ex nihilo par des logiques socio-économiques, leur préférence va au premier. L'harmonie leur importe peu tant que le contexte est éloquent.

architecture evolves from stories we hear, or invent in the space. Once they have been completed, we hope these spaces provide food for everyone's imagination."

Throughout 2001, the agency's work was displayed in the Pavillon de l'Arsenal in Paris. In 2002, K ARCHITECTURES led the "Dune Museum" team in the final phase of the international competition for designing the future Grand Egyptian Museum. In 2004, Karine Herman won the AJAP (Albums des Jeunes Architectes et Paysagistes - Young Architect and landscape Designer Albums) and part of the agency's work was exhibited of the Palais de la Porte Dorée. Since 2005, the K ARCHITECTURES associates and their team have taken on a vast range of projects of different sizes and types: housing, public cultural buildings (theatres, multimedia libraries), educational institutions (colleges, schools), in urban, rural or heritage sites.

While activities so far have been based exclusively in France, the K ARCHITECTURES associates are intent on exporting these principles sooner or later. For the lime being, they are not tiring of the diversity of national settings. They will always choose a heterogeneous site to an eco-neighbourhood designed from scratch based on socio-economic imperatives. Harmony matters little to them if the context is eloquent.

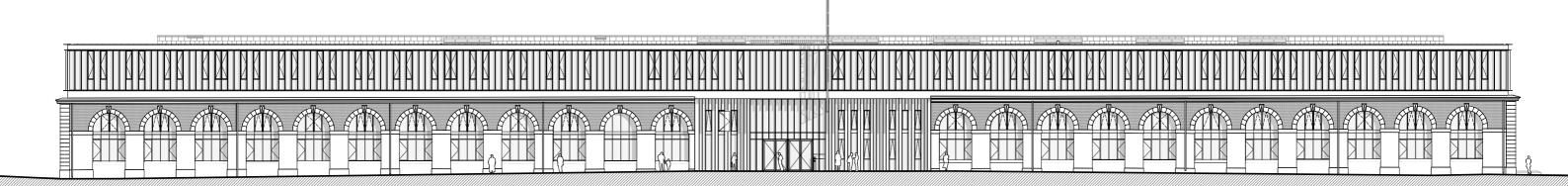
Le budget non plus n'est pas étranger au résultat. Karine Herman et Jérôme Sigwalt aboutissent parfois à des projets radicaux, parce qu'ils savent « contenir » une enveloppe et l'assument sans détour.

Bref, le fil rouge parcourant la production de K ARCHITECTURES n'est pas à chercher dans une écriture doctrinale et encore moins dans une tendance architecturale. Ici, l'épaisseur du trait est affaire d'histoires stratifiées. Jamais gratuite, la forme est issue d'une quête de sens ou, tout simplement, d'un tracé au nu de la fonction. L'architecture se veut donc franche en attendant l'ultime épure, ce qui appelle déjà des moments d'émotion.

Emmanuelle Borne, journaliste

Budgets are intrinsically connected to results. Because they know how to stay within prescribed limits, Karine Herman and Jérôme Sigwalt sometimes arrive at radical projects.

In short, the thread running through K ARCHITECTURES's work should not be sought in dogmatic writings, less still in on architectural trend. Here, the depth of lines is a question of stratified stories. Never gratuitous, shape arises from a quest for meaning or, quite simply, the naked outline of function. Or when architecture is frank, while waiting to find its essence. It is a moving start. Emmanuelle Borne, journalist



K ARCHITECTURES SIGWALT HERMAN

CONTACT

9 rue de la pierre levée 75011 paris france t. +33 (0)1 53 26 36 45 k@k-architectures.com www.k-architectures.com

CONTACT PRESSE
FE Consulting
18-20 rue de la Forge Royale
75011 Paris
contact@fatmaerhalac.com
fatmaerhalac.com

LISTE DES ENTREPRISES

Lot 01 - Désamiantage: SMTP / Lot 02 - Déconstruction - Déplombage - Rénovation des façades - Fondations spéciales - Gros-œuvre - Charpente métallique - Étanchéité: CHAZELLE et BLANCHET / Lot 03: Couverture Zinc et Bardage Zinc: UTB / Lot 04 - Façade - Ossature bois - Menuiserie Aluminium - Vitrerie - Protections solaires - Métallerie: BLANCHET / Lot 05 - Menuiserie Intérieure bois - Mobilier: CECOIA / Lot 06- Doublage - Cloisons sèches: TBS KALAY / Lot 07 - Plafonds Suspendus: DECOSTAFF et BOULLIARD / Lot 08 - Revêtements de sols souples: AUBONNET / Lot 09 - Revêtements de sols durs: DI CESARE / Lot 10 - Peinture - Revêtements muraux: DSL

Lot 11 / Appareils élévateurs / LOIRE ASCENSEURS / Lot 12 - Chauffage - Ventilation - Conditionnement d'air - Désenfumage - Plomberie - Sanitaire - Fluides particuliers: REY SA / Lot 13 - Électricité Courants Forts - Électricité Courants Faibles: SANTERNE Énergies

CRÉDITS

- © SOPHIE ODDO
- © MARC DUNILE
- © RAR ROMAIN GHOMARY
- o photo libre de droit sur demande